



урок 1

СЕМЬЯ СЛУЖИТ СВЯТЫМ

ВДОВА ИЗ САРЕПТЫ

3 Царств 16:29-33, 17:8-16

Царь Ахав делал неугодное в очах Бога более всех царей бывших прежде него. Господь обличил Ахава через пророка Илию, а Израиль был наказан страшной засухой. В течение трех лет не было дождя, и земля превратилась в пустыню. Люди голодали, но упорный царь Ахав не смирялся. Он не признавал своего греха, и во всем винил пророка Илию. Ахав послал своих слуг разыскать пророка и убить его. Но Господь хранил Своего пророка и повелел ему скрыться в одной бедной семье в Сарепте. Когда пророк Илия приблизился к Сарепте, то увидел возле города женщину, собиравшую дрова. Он позвал ее и попросил принести ему немного воды и кусочек хлеба. Женщина была бедной и, когда услышала просьбу пророка, очень удивилась. Она ответила, что в доме у нее осталось муки только на один раз, но человек Божий убедил ее, чтобы она сначала сделала опреснок для него, а после позаботилась о себе и сыне. Господь сказал ей через Илию, что мука в кадке не закончится и масло в кувшине не убудет, пока не пойдет дождь на землю. Вдова все сделала так, как сказал ей Илия. Она обнаружила, что мука в кадке не истощалась, и масло в кувшине не убывало.

Женщина и ее дом верно служили пророку, а Бог заботился о хлебе и о других их нуждах. Бог и теперь благословляет те семьи, которые всем домом служат Его народу.



THE FAMILY SERVES THE SAINTS



lesson 1

THE WIDOW OF ZAREPHATH

1 Kings 16: 29-33, 17:8-16, 3 Царств 16:29-33, 17:8-16

King Ahab did evil in the sight of God, more than all the kings before him. The Lord rebuked Ahab through the prophet Elijah, and Israel was punished by a terrible drought. For three years there was no rain and the land turned into a desert. The people were starving, but the stubborn king did not humble himself. He did not admit his sins and blamed the prophet Elijah for everything. Ahab sent his servants to find the prophet and kill him. But the Lord protected His prophet and commanded him to hide with a poor widow in Zarephath.

When the prophet Elijah approached Zarephath, he saw a woman near the city collecting firewood. He called her and asked her to bring him some water and a piece of bread. The woman was poor and when she heard the prophet's request, she was very surprised. She replied that she only had enough flour left for one meal. However, the man of God persuaded her to first make some bread for him, and then take care of herself and her son. The Lord told her through Elijah that the flour in the jar would not end and the oil in the jug would not run out until it rained on the land. The widow did everything as Elijah told her. She found that the flour in the jar did not run out, and the oil in the jug did not empty. The woman and her house served the prophet faithfully, and God took care of their needs.

To this day, God cares for those who serve Him.



GOLDEN VERSE

“Служите друг другу, каждый тем даром, какой получил...”

1 Петра 4:10

“Each of you should use whatever gift you have received to serve others...”

1 Peter 4:10



REMEMBER

1. The Lord cares for those who serve others.
Господь заботится о тех, кто служит людям.
2. Serve your neighbor, as if serving Christ.
Служи своим ближним, как Господу.



TASK 1 • RU

Найди слова, связанные с библейской историей.
Circle the words in the puzzle related to the Bible story.

О	А	В	О	Д	В	О	Д	А	Я
И	П	Г	О	С	П	О	Д	Ь	А
З	А	Р	О	М	О	Й	Я	П	В
Р	И	А	Е	А	Л	Е	Е	Р	О
А	Д	К	О	С	К	Е	Д	О	Р
И	А	У	Т	Л	Н	Д	У	Р	Д
Л	К	М	Н	О	Г	О	А	О	Д
Ь	Я	Л	М	Е	З	Д	К	К	И
Г	Р	Е	Х	Д	О	Ж	Д	Ь	Л
А	Т	П	Е	Р	А	С	И	Л	И

ВДОВА
ГОСПОДЬ
ДРОВА
ДОЖДЬ
ЗЕМЛЯ

ИЗРАИЛЬ
МАСЛО
МУКА
ОПРЕСНОК
ПРОРОК









TASK 2 • ENG

Read the story to review how God helped a poor widow. **Use** the numbered pictures to **fill in** the crossword puzzle.

The widow was gathering ⁹  for a ¹ .

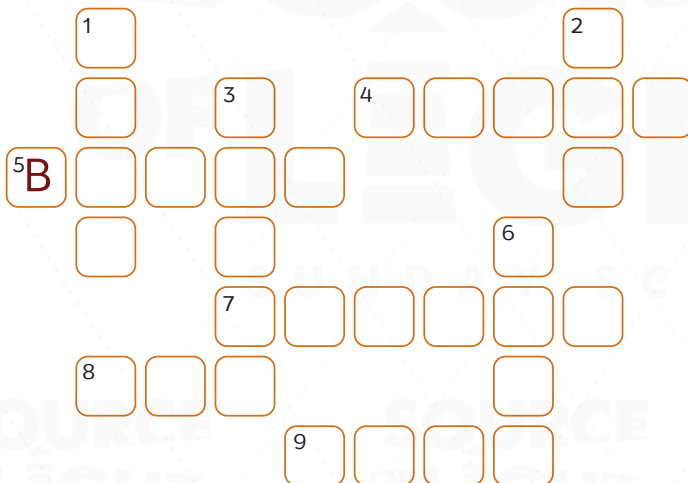
Elijah asked her, "Would you bring me a little ³ .

in a ² ? Please bring me a piece of ⁵ , too."

The widow replied "I have only a ⁶ -full

of ⁴  in a ⁸ ." ⁷  said, "Don't worry.

That ⁸  of ⁴  will never run out."





TASK 3 • ENG

CHOOSE THE CORRECT ANSWER

1. Righteous and God-loving people will lack bread.

YES

NO

2. We should strive to serve God together as a family.

YES

NO

3. When we do something for others, we are also serving the Lord.

YES

NO

4. We will be able to serve others only when we turn 16 years old.

YES

NO

5. The Lord cares about those who serve others.

YES

NO





TASK 3 • RU

ВЫБЕРИ ПРАВИЛЬНЫЙ ОТВЕТ

1. Если мы делаем что-нибудь для людей, мы служим Господу.

ДА

НЕТ

2. Господь заботится о тех, кто служит людям.

ДА

НЕТ

3. Праведные и любящие Бога люди будут нуждаться в хлебе.

ДА

НЕТ

4. Мы должны стремиться вместе всей семьей служить Богу.

ДА

НЕТ

5. Служить людям мы сможем только тогда, когда нам исполнится 16 лет.

ДА

НЕТ

Teacher Signature _____

Parent Signature _____